



VOYAGES
OBJECTIF TERRE
Le spécialiste des voyages de groupes



Sur les traces des vestiges de la Deuxième Guerre mondiale

10 jours et 8 nuits

Du 16 au 25 mai 2025

Itinéraire sur-mesure préparé avec soin pour :

Marjorie VanDycke et Amélie Couture, Collège Jean-de-Brebeuf
6 septembre 2024



L'expérience Voyages Objectif Terre

Notre mission est de faire la différence dans la vie de nos voyageurs en créant des circuits réussis qui deviendront l'aventure d'une vie !



Itinéraires bien pensés

Nos voyages sont **conçus par des spécialistes** qui connaissent le terrain. Nous offrons des circuits équilibrés qui vous permettront de profiter pleinement de votre voyage.



Une entreprise engagée

Nous sommes conscients de notre impact sur les pays que nous visitons. **Nous choisissons avec soin nos partenaires** en privilégiant l'économie locale, l'égalité, la consommation responsable et la protection des sites visités.



La qualité avant tout

Des hébergements confortables et bien situés, des repas de qualité, copieux et variés, des guides sympathiques et pertinents : **la qualité des prestations offertes est toujours au cœur de nos préoccupations.**



Gestion simplifiée

Nous offrons la simplicité d'utilisation d'une **plateforme d'inscription et de paiement en ligne** créé spécifiquement pour nos voyageurs. Ce service allège la tâche des organisateurs et permet de compiler les informations pertinentes pour chaque participant (informations personnelles, conditions médicales, allergies, etc.).



25 années d'expérience

L'assurance de **profiter de conseils d'experts** qui ont une grande expérience des pays visités. Nos valeurs profondes d'entraide et d'inclusion, de souci du détail et de créativité nous amènent chaque jour à nous surpasser.



Sans souci, garanti !

De la planification de votre voyage jusqu'à votre retour au pays, **notre but est de vous assurer une tranquillité d'esprit sans pareil**. Et si un petit pépin survient, un spécialiste est au bout du fil pour une assistance d'urgence 24 heures.

Sur les traces des vestiges de la Deuxième Guerre mondiale

10 jours et 8 nuits - Du 16 au 25 mai 2025

Jour 1 : vendredi 16 mai MONTRÉAL - PARIS

Rendez-vous à l'aéroport P-E Trudeau (Dorval).

Enregistrement des bagages aux bornes d'Air France.

19h00 Vol Montréal – Paris (*Vol AF345*).

*SVP noter que cet itinéraire est basé un vol non confirmé avec Air France/KLM.

Jour 2 : samedi 17 mai PARIS – HONFLEUR – CÔTE NORMANDE

08h00 Arrivée à l'aéroport de Paris CDG.

Départ en autocar vers Honfleur, jolie ville de Normandie (200 km, environ 2h30).

Dîner libre (\$) à Honfleur.

Vous aurez le temps de vous remettre du long voyage en vous baladant en petits groupes dans cette jolie petite ville touristique. Vous découvrirez le port, le Vieux Bassin et le quai Sainte-Catherine, qui sont les lieux de promenade incontournables de la ville. Outre ses maisons à Colombage et les charmantes rues piétonnières, on peut y voir l'église Sainte-Catherine; construite en bois, l'une des principales curiosités de Honfleur avec ses nefs en forme de coques de bateaux renversées et son clocher séparé de l'édifice principal est unique en son genre.

Poursuite de la route et installation à votre confortable auberge de jeunesse, située sur la côte normande près de Caen (70 km, environ 1h00).

Souper et dodo tôt, car le décalage horaire se fera sentir.

Jour 3 : dimanche 18 mai PLAGES DU DÉBARQUEMENT

Petit déjeuner.

Court trajet en autocar vers le **cimetière militaire canadien de Bernières-sur-Mer**, afin de rendre hommage aux 2 000 jeunes soldats canadiens inhumés ici et qui sont morts au cours de la Bataille de Normandie.

Visite du Centre Juno Beach qui est le seul musée canadien en Normandie. C'est un lieu de mémoire qui présente l'effort de guerre civil et militaire de toute la population au Canada et sur les différents fronts durant la Seconde Guerre mondiale. En plus de visiter le centre, vous aurez une **visite guidée du parc Juno** afin d'aller à la découverte de l'histoire du débarquement grâce aux vestiges du Mur de l'Atlantique incluant l'entrée à l'intérieur d'un bunker allemand.

Dîner libre (\$) à **Arromanches-les-Bains**, qui est resté célèbre comme lieu historique du débarquement, notamment pour le port artificiel qui y fut installé. Ce port permit de débarquer 9 000 tonnes de matériel par jour. Encore aujourd'hui, de nombreux caissons sont visibles sur la plage et dans la mer. Si la marée est basse, vous pourrez profiter de l'immense plage de sable.

Visite de la **Pointe du Hoc**, haut lieu de l'histoire du Débarquement qui est à la fois un site allemand du Mur de l'Atlantique et un site allié. Il s'agit d'un site qui dévoile la férocité des événements. Les trous d'obus ont même été préservés. Le site fut pris d'assaut le matin du 6 juin 1944 par les Rangers du Colonel Rudder. Ce fut l'une des batailles les plus difficiles du débarquement. Au final, sur les 225 Rangers, seuls 90 d'entre eux étaient encore en état de poursuivre la libération.

Retour à votre auberge, souper et nuit.



Jour 4 : lundi 19 mai

CÔTE NORMANDE – PARIS

Petit déjeuner.

Matinée consacrée à la route vers le centre de la capitale française (250 km, environ 3h00).

À votre arrivée, **mini tour panoramique** en traversant la ville pour vous rendre à la **Place de la Concorde**, idéalement située entre le jardin des Tuileries, la Seine et les Champs Élysées. C'est ici en 1793 qu'a eu lieu l'exécution du roi Louis XVI et de Marie-Antoinette.

Dîner libre (\$) en cours de visite.

Selon le niveau d'énergie et la température, vous remonterez les **Champs-Élysées** à pied ou en autocar jusqu'à **l'Arc de Triomphe** (*possibilité d'accéder au sommet pour y observer la fameuse place de l'étoile et son rond-point légendaire \$*), où vous pourrez observer une minute de silence auprès de la tombe du Soldat inconnu. Il s'agit d'un soldat non identifié, qui représente tous les soldats morts pour la France au cours de l'histoire. Il y fut inhumé le 11 novembre 1920 et depuis, la flamme du souvenir y brûle en permanence.

En fin d'après-midi, dépôt des bagages à votre confortable hôtel.

Fin de journée à pied et en transport en commun, tickets fournis.

Souper au restaurant dans le centre de Paris.

En soirée, **croisière commentée sur la Seine** (bateau-mouche) d'une durée d'une heure qui vous permettra de découvrir les plus célèbres monuments de Paris : la tour Eiffel, le Palais du Louvre, la Conciergerie, la cathédrale Notre-Dame, l'Hôtel de Ville et bien plus.

Retour à l'hôtel en métro et nuit.



Jour 5 : mardi 20 mai

PARIS – STRASBOURG

Petit déjeuner.

Transfert à pied avec vos bagages vers la gare de l'Est.

Confortable trajet en train de Paris jusqu'à Strasbourg (*Le train franchi une distance de 500 km en 1h45, de centre-ville à centre-ville*).

Dîner (\$) à bord.

Nous vous suggérons d'acheter un sandwich à la gare ou de prévoir un panier-repas à l'avance.

Arrivée à **Strasbourg, la métropole de l'Alsace et siège de nombreux organismes européens** tels que le Conseil de l'Europe, le Parlement européen et la Cour européenne des Droits de l'Homme, en début d'après-midi.

Transfert à pieds pour aller déposer les bagages à votre confortable auberge de jeunesse.

Découverte de Strasbourg, l'une des belles villes d'Europe. Vous pourrez y admirer de nombreux monuments, tels que la cathédrale Notre Dame, chef d'œuvre de l'art gothique médiéval. Vous pourrez aussi vous promener dans le **quartier de la petite France, qui est le quartier le plus pittoresque du vieux Strasbourg** avec ses canaux et ses anciennes maisons à colombages.

Souper et nuit.

Jour 6 : mercredi 21 mai

STRUTHOF – STRASBOURG

Petit déjeuner.

Journée complète consacrée à la **visite du camp de concentration de Struthof et du Centre européen du résistant déporté** (55 km, environ 1h00).

Situé en montagnes à 60 km de Strasbourg, ce camp de déportation nazi installé pendant la Seconde Guerre mondiale a accueilli des dizaines de milliers de prisonniers. Lieu d'histoire et de mémoire, le site de l'ancien camp de Natzweiler-Struthof se visite dans le respect de ses victimes : entre 10 000 et 12 000 déportés y trouvèrent la mort de 1941 à 1944. Le site propose des expositions permanentes et temporaires, ainsi que des documents audiovisuels pour mieux comprendre l'ampleur de cette tragédie.

Dîner libre (\$) en cours de visite.

Retour vers Strasbourg en fin d'après-midi (55 km, environ 1h00).

Souper au restaurant.

Soirée consacrée à la promenade dans les rues piétonnières du vieux Strasbourg.

Vous pourrez retourner découvrir le superbe quartier de la Petite France et aller flâner sur la place Kleber.

Nuit à l'auberge.

Jour 7 : jeudi 22 mai

STRASBOURG – BERLIN EN TRAIN

Petit déjeuner.

Départ à pieds vers la gare de Strasbourg.

Confortable trajet en train de la gare de Strasbourg jusqu'à Berlin (*Le train franchi une distance de 630 km, de centre-ville à centre-ville. SVP noter qu'il y a la plupart du temps un changement de train durant le trajet.*)

Dîner (\$) à bord. Nous vous suggérons d'acheter un sandwich à la gare ou de prévoir un panier-repas à l'avance.

Arrivée à la gare de Berlin et accueil par votre sympathique guide bilingue (français et allemand) qui vous accompagne tout au long de votre séjour à Berlin.

Départ en autocar et court trajet vers le centre de Berlin.

Tour panoramique de Berlin en autocar et à pied. Vous verrez de nombreux monuments tels que Potsdamer Platz, l'avenue Unter den Linden, la Porte de Brandebourg, le Reichstag, la Gendarmenmarkt avec le Schauspielhaus, le Deutscher Dom et le Französischer Dom et le monument à Schiller, la Bauhaus-Archiv construite d'après les plans de Walter Gropius fondateur de l'école d'architecture Bauhaus.

Promenade le long de l'Eastside Gallery, qui était autrefois le mur de Berlin. Aujourd'hui c'est la plus longue galerie à ciel ouvert du monde (longueur de 1,3 km). Afin de vous permettre de bien vous situer dans Berlin, vous irez au **sommet de la Berliner Fernsehturm**, la tour qui domine la capitale allemande et la Alexander Platz. Du haut de l'observatoire, vous avez une vue à 360 degrés !

Installation à votre confortable auberge, bien située au centre de Berlin.

Souper et nuit.

Jour 8 : vendredi 23 mai

BERLIN

Petit déjeuner.

Journée complète à Berlin (*à pied et en transport en commun, tickets fournis*).

Visite du quartier de l'île des musées : vaste complexe créé au début du 19e siècle pour conserver les collections des musées nationaux, ainsi que le quartier juif. Beaucoup de références à la présence juive et aux marques laissées par la guerre (des éclats de balles et d'obus sont encore visibles sur les murs de certains bâtiments). Vue des principales réalisations architecturales de Berlin.

Visite guidée du musée de la DDR. Ce musée vous fait revivre le quotidien des habitants de l'Allemagne de l'Est (*en allemand; Deutsche Demokratische Republik ou DDR*) de façon détaillée, mais surtout de manière ludique et interactive : par exemple nous pouvons prendre le volant d'une Trabant, s'installer dans le salon d'un appartement des années 1970, écouter les témoignages des habitants... Ici tout ce que vous voyez attend juste d'être manipulé ou expérimenté.

Dîner libre (\$).

Après-midi consacré à la **découverte de Kreuzberg**, un ancien quartier pauvre de Berlin-Ouest considéré aujourd'hui comme un des plus alternatifs, où les squats légalisés, les espaces communautaires et les initiatives solidaires et utopistes **tentent** de résister à la gentrification qui menace les quartiers populaires de la ville. Tout en se promenant le long de l'Oranienstraße, l'une des rues principales du quartier qui le



traverse sur plus de deux kilomètres, vous croiserez de nombreux restaurants, bars et cafés, boîtes de nuit punks, espaces militants, cafés végétariens, boutiques designs, etc.

Souper au restaurant.

Nuit.

Jour 9: samedi 24 mai

BERLIN

Petit déjeuner.

Journée complète à Berlin (*à pied et en transport en commun, tickets fournis*).

Visite guidée francophone qui vous amènera sous terre, dans un bunker utilisé par la population à l'époque du IIIe Reich. Près de 80% de la ville de Berlin fut détruit lors des raids aériens alliés et c'est dans des abris sous-terrain que berlinois purent se mettre à l'abri. Votre guide vous dirigera à travers les tunnels et salles afin de vous présenter de nombreux artefacts qui illustrent les conditions de vie sous terre durant la Seconde Guerre.

Arrêt au Mémorial du mur de Berlin, situé sur le site historique de Bernauer Strasse. Vous pourrez voir le dernier tronçon intact du mur et découvrir une petite exposition qui permet de mieux comprendre les conséquences de cette ligne de démarcation pour les Berlinois.

Dîner (\$) et temps libre pour faire un peu de lèche-vitrine sur **Potsdamer Platz**, le nouveau centre de Berlin, nommé d'après la ville la plus proche de Potsdam. Vous pourrez y retrouver magasins branchés, salles de cinéma et théâtres.

Visite du site de la « Topographie de la terreur ». Il abritait les quartiers généraux de la terreur nazie entre 1933 et 1945. Il s'agit de la police d'État secrète avec sa propre prison, le commandement des SS, le service de sécurité des SS (SD) et l'office principal de sécurité du Reich. Ce site témoigne de l'histoire des institutions de la terreur implantées à proximité immédiate du quartier gouvernemental nazi et des crimes qui y furent perpétrés. Le terrain comporte aussi un segment préservé du Mur de Berlin

Promenade dans **le parc du Tiergarten** si la température le permet.

Souper au restaurant.

Temps libre dans **le district de l'Église du Souvenir** (*Kaiser Wilhelm Gedächtnis Kirche*) et KadeWe, le plus grand magasin du continent européen!

Nuit.

Jour 10 : dimanche 25 mai

BERLIN – MONTRÉAL

Petit déjeuner.

Préparation des bagages et transfert à l'aéroport.

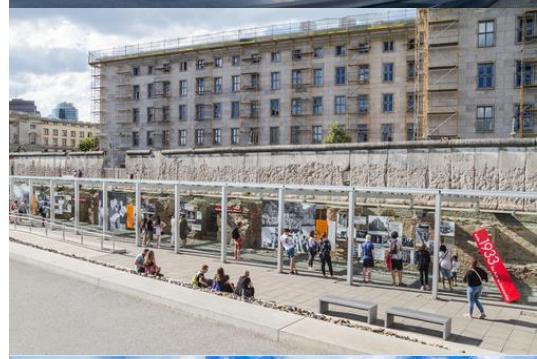
10h45 Vol Berlin – Amsterdam (Vol KL1774).

12h10 Arrivée à l'aéroport d'Amsterdam.

Attente dans les salons de l'aéroport. *On vous conseille d'acheter un lunch (\$) en attendant.*

15h20 Vol Amsterdam – Montréal (Vol KL671).

16h50 Arrivée à l'aéroport P-E Trudeau.



ESTIMATION DU PRIX DU VOYAGE *

Si le prix du billet d'avion est de 1 350,00\$ p.p.

Entre 4 645,00\$ et 4 795,00\$ par pers. sur une base de 18 à 21 élèves payants et 2 accompagnateurs gratuits.

Si le prix du billet d'avion est de 1 490,00\$ p.p.

Entre 4 775,00\$ et 4 925,00\$ par pers. sur une base de 18 à 21 élèves payants et 2 accompagnateurs gratuits.

*Veuillez noter qu'il est difficile d'estimer la tarification aérienne comme nous le faisions avec succès avant la pandémie. Pour cette raison, nous préférons collaborer en toute franchise avec vous afin de vous renseigner sur les prix possibles d'un voyage en 2024. Nous pouvons négocier des billets d'avion avec les transporteurs aériens seulement 11 mois avant le voyage. L'inflation et la hausse du prix du pétrole pourraient jouer des tours. Il est donc important d'être conservateur dans nos prévisions afin de vous éviter les mauvaises surprises.

CE FORFAIT COMPREND :

- Un voyage conçu par des spécialistes qui connaissent le terrain et qui ont à cœur d'offrir une expérience exceptionnelle et personnalisée.
- Le transport aller-retour en avion incluant les taxes d'aéroports.
- Le transport en avion entre Paris et Berlin.
- 8 nuits dans des établissements confortables et bien situés.
- 8 petits déjeuners et 8 soupers de qualité, copieux et variés, reflétant la culture locale.
- Le transport en autocar de luxe pour les excursions.
- Les billets pour les déplacements en transport en commun à Paris et à Berlin.
- Les visites guidées ainsi que les entrées dans les musées, sites historiques et attractions, afin d'offrir un circuit structuré et enrichissant.
- Les services d'un sympathique guide francophone pour la portion allemande du séjour.
- **Le pourboire aux guides et aux chauffeurs d'autocar (40 euros par personne).**
- Une documentation détaillée pour l'organisateur et pour les voyageurs.
- Une assistance d'urgence 24 heures par Voyages Objectif Terre.
- La contribution de 0,10% au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (FICAV) régie par l'Office de la Protection du consommateur.
- **Voyage gratuit pour les accompagnateurs (hébergement en occupation twin) et cartes téléphoniques locales permettant de communiquer sans frais pour chacun de ceux-ci.**
- **Frais supplémentaires à la demande de l'établissement scolaire:** 25 euros de per diem par jour et par accompagnateur
- Accès sans frais à notre système d'inscription et de paiement en ligne.
- **L'assurance Croix-Bleue Médavie.**
Fournie par le Collège via la couverture du programme AcciVoyage offerte aux établissements d'enseignements privés (Cette prestation n'est pas gérée par Voyages Objectif Terre).

CE FORFAIT NE COMPREND PAS :

- Les dîners.
- Les boissons aux repas.
- Les dépenses personnelles.
- Le coût d'obtention du passeport.
- Les démarches et les éventuels coûts pour l'obtention de l'autorisation de voyage électronique vers l'Europe (ETIAS).

Important :

Aucune réservation d'hébergements et d'activités n'a été effectuée par Voyages Objectif Terre. Par conséquent, nous ne pouvons garantir que tous les fournisseurs de services pourront nous recevoir (ex : musée, hôtels). Veuillez prendre note que le prix du forfait est basé sur un tarif aérien estimé de 1 350\$/1 490\$ qui comprend les taxes.

Le coût de votre voyage est basé sur un taux de change de 1,53 \$ CAN = 1 Euro. Les prix sont établis en fonction des conditions économiques en vigueur au moment de l'établissement du devis. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'ajuster la tarification du voyage advenant une fluctuation majeure du taux de change (plus de 5%) entre l'inscription et jusqu'à 60 jours avant le départ.

Autorisation de voyage électronique
ETIAS (*Système européen d'information et d'autorisation de voyage*)

Prévu pour une implantation dans le courant de l'année 2025, les résidents canadiens désirant voyager en Europe devront demander l'ETIAS en ligne avant leur voyage. Tous les voyageurs sont dans l'obligation d'obtenir une autorisation ETIAS et des frais de 7 euros seront exigibles. Cette démarche devrait néanmoins être gratuite pour les voyageurs de 0 à 17 ans. SVP, prendre note que l'ETIAS sera valable 3 ans ou jusqu'à l'expiration du document de voyage.

Information concernant les repas en voyage :

L'équipe de Voyages Objectif Terre prend très au sérieux les allergies alimentaires et s'assure de communiquer les informations à tous ses prestataires. Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas toujours garantir l'accès à des repas exempts d'allergènes. Il est possible que pour certains repas, un jeune soit dans l'obligation de ne pas consommer un dessert ou une entrée. Voyages Objectif Terre ne pourra pas rembourser ces prestations non disponibles.

Il en va de même des restrictions alimentaires dictées par la religion (par exemple le porc pour les juifs et musulmans, le bœuf pour les hindous, etc.). Nous faisons également tout notre possible pour obtenir des repas végétariens lorsque demandé. Veuillez SVP noter qu'il n'est pas possible de fournir l'accès à des repas végétaliens (Végan). Certaines cultures ne comprennent tout simplement pas le principe et dans la majorité des établissements que nous fréquentons, il n'est pas possible de fournir des repas équilibrés sans y ajouter œufs ou fromages.

RAMADAN : Voyages Objectif Terre recommande de ne pas s'inscrire à un voyage qui aurait lieu durant le Ramadan si vos convictions vous amènent à respecter le jeûne prescrit. Il est en effet très difficile de vous servir des repas seulement après le coucher du soleil. De plus, le rythme soutenu du voyage fait en sorte qu'il est hasardeux de ne pas s'hydrater durant la journée.

LES CONDITIONS GÉNÉRALES

Voyages Objectif Terre, titulaire d'un permis du Québec (No 702111), vous conseille de lire attentivement les conditions générales de vente avant d'effectuer votre réservation.

Inscription

La préparation du voyage sur-mesure auquel vous allez participer a été réalisé par l'équipe de professionnels de Voyages Objectif Terre à la demande des organisateurs responsable du projet voyage (établissement d'enseignement ou autre regroupement). Avant de procéder à votre inscription, assurez-vous d'avoir pu consulter le document décrivant l'itinéraire choisi, les inclusions/les exclusions, le prix et les conditions générales de vente. Voyages Objectif Terre se réserve le droit, avant la conclusion définitive du contrat, de modifier l'organisation du circuit selon la disponibilité des billets d'avion, de train, d'autocar, de traversier et d'hébergement aux dates du voyage. L'identité complète (tel qu'inscrit au passeport du voyageur) de chaque participant doit être communiquée à l'agence au plus tard cent vingt (120) jours avant la date de départ. Votre réservation constitue un contrat par lequel vous acceptez tous les termes et conditions présentés dans nos conditions générales.

Tarifs

Voyages Objectif Terre vous fait parvenir un devis personnalisé indiquant le prix exact par personne, selon vos dates de départ, la taille du groupe, les prestations fournies et celles demeurant à la charge du groupe. Les prix sont établis en fonction des conditions économiques en vigueur au moment de l'établissement du devis. Toute modification, attribuable à une fluctuation des taux de change, des tarifs de transports, des redevances et des taxes afférentes aux prestations offertes, entraînera un changement de prix dont nous vous informerons au plus tôt et plus de soixante (60) jours avant le départ. Ce changement de prix ne pourra excéder 7% d'augmentation du coût du forfait sans obtenir votre autorisation. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'ajuster la tarification du voyage advenant une fluctuation majeure du taux de change (plus de 5%) entre l'inscription et soixante (60) jours avant le départ.

Conditions d'inscriptions et de paiements

Voyages Objectif Terre vous offre la simplicité d'utilisation d'une plateforme d'inscription et de paiement en ligne créé spécifiquement pour ses voyageurs. Ce service en ligne est offert gratuitement et ne comporte aucun frais supplémentaires. Chaque voyageur/parent se crée un compte directement sur la plateforme de Voyages Objectif Terre. Ensuite il peut inscrire le(s) voyageur(s) en y indiquant les informations nécessaires (coordonnées, passeport, allergies, conditions médicales, numéro d'urgence, etc.).

Le voyageur recevra une facture et un code de paiement suite à son inscription et pourra aller sur son système de banque en direct (ex: Accès D, RBC Mobile, etc.) pour virer les fonds requis. Il s'agit de la même méthode utilisée pour payer des factures en ligne. C'est simple, rapide et n'implique aucun frais. Voyages Objectif Terre n'accepte pas les paiements par cartes de crédit. SVP, prendre note que votre service de banque en direct vous offrira de payer le voyage avec l'un de vos comptes bancaires (chèque, épargne, etc.). Il est possible que votre compte de carte de crédit soit aussi disponible : nous vous recommandons cependant de ne pas utiliser ce compte de carte de crédit puisque son utilisation pourrait compter comme une avance de fonds et l'intérêt serait alors calculé immédiatement.

Pour l'inscription sur notre plateforme

Il vous faudra procéder en trois étapes afin de compléter l'inscription d'un voyageur.

Étape 1 : Créer un compte d'utilisateur parents.

Étape 2 : Confirmer votre adresse courriel pour activer le compte (courriel du parent).

Étape 3 : Créer une inscription pour le voyage. Vous devrez utiliser le code de voyage fourni par votre responsable de groupe lorsque vous aurez été sélectionné pour le projet (ex. de code de voyage: ESBX-ITAL-2021).

Une fois l'inscription terminée, vous recevrez un courriel de confirmation et une facture comprenant un code de paiement. Ce code vous permettra d'effectuer les paiements du voyage directement via votre service de banque en direct.

Certaines institutions scolaires ou regroupements font le choix de ne pas utiliser la plateforme d'inscription et de paiement en ligne de Voyages Objectif Terre et préfèrent que les paiements se fassent directement à l'école. Il s'agit d'une procédure que nous acceptons et nous collaborons alors étroitement avec les organisateurs. Vous aurez alors à signer documents d'inscription en version papier plutôt que de façon électronique. L'OPC (Office de la Protection du Consommateur) recommande aux voyageurs d'effectuer ses paiements directement à une agence de voyages, mais l'organisation d'un voyage scolaire est encore dans une zone grise.

Chaque voyageur est responsable de respecter le calendrier de paiements présentés à l'inscription. Voyages Objectif Terre se réserve le droit d'annuler l'inscription d'un voyageur pour non-paiement si deux (2) avis écrits sont ignorés. Dans ce cas, les dépôts déjà versés à l'agence seront soumis aux conditions d'annulations individuelles présentées dans ce présent document.

Le dernier versement (paiement final) est payable au plus tard 90 jours avant la date de départ. En cas de retard de paiement, les documents de voyages ne seront pas remis au voyageur. Des frais de retard de 150\$ seront imposés sur le solde à payer à partir du soixantième (60^e) jour précédent le voyage.

Comme le stipule la loi sur les agents de voyages, l'argent versé à Voyages Objectif Terre est déposé dans un compte en fiducie. L'argent que contient un compte en fiducie n'appartient pas à l'agent de voyages, qui n'en est que le dépositaire. Voyages Objectif Terre ne peut retirer du compte en fiducie que les fonds déposés et détenus dans ce compte pour un client déterminé.

Organisation du voyage

Voyages Objectif Terre est garant de l'organisation du séjour et responsable de sa bonne exécution, sauf en cas d'un événement de force majeure, tel que conflit, guerre, conditions climatiques, activité terroriste, épidémie, pandémie, catastrophe naturelle, grève, changement d'horaire, de lieu d'hébergement ou de mode de transport attribuable à des événements imprévisibles ou si le fait est imputable à l'acheteur. Voyages Objectif Terre se

dégage de toute responsabilité dans le cas où un retard serait attribuable à une compagnie aérienne ou un autocariste. Voyages Objectif Terre, l'organisateur et/ou leurs prestataires, procèdent à toutes les réservations pour le transport, l'hébergement, les restaurants, les visites, et sont soumis aux conditions imposées par les grossistes et/ou les prestataires. L'organisateur, au seul titre d'agent de voyages, ne peut être tenu responsable de la qualité des services offerts dans les lieux d'hébergement ou à bord des véhicules de transport utilisés ni dans tout autre établissement visité au cours du voyage. Il ne peut être tenu responsable des frais, dépenses, dommages, contrebouches, déceptions, frustrations, anxiétés, souffrances physiques ou morales qui pourraient résulter d'un cas de force majeure (un événement imprévisible et irrésistible auquel il est impossible d'échapper); acte de grève, guerre, conditions climatiques, maladie, quarantaine, retard, correspondance manquée, accident, blessure, décès, retard pour livraison de bagages ou tout inconvenient causé pendant le voyage ou tout autre acte qui survient au-delà du contrôle de Voyages Objectif Terre.

Voyages Objectif Terre se réserve le droit à sa seule discréction d'annuler ou de modifier le programme en tout ou en partie, à quelque moment que ce soit.

Lorsqu'après le départ du groupe, l'un des éléments essentiels du contrat ne peut être exécuté, Voyages Objectif Terre s'engage à proposer des prestations de remplacement de valeur égale ou à rembourser la différence de prix entre les prestations prévues et celles qui ont été fournies.

Les responsables de l'établissement scolaire (ou autre regroupement) et de Voyages Objectif Terre sont autorisés à prendre toutes les mesures nécessaires au bien-être du voyageur en cas d'accident, d'incident ou de maladie et plus particulièrement à lui procurer tous les soins médicaux requis sans restriction ni délai.

Le voyageur s'engage à respecter, en tout temps, les consignes et règlements de l'établissement scolaire, ceux de l'hôtel, des transporteurs, des pays et des différents sites qu'il visitera. Le voyageur comprend qu'aucune consommation de drogue ou tout comportement inapproprié ne seront tolérés. Le passager a la responsabilité d'être suffisamment en santé et autonome pour entreprendre le voyage.

Dans le cas où un passager aurait une conduite préjudiciable aux autres voyageurs et/ou aux accompagnateurs et/ou aux prestataires de services, le passager pourra être expulsé du groupe par le responsable de l'établissement scolaire et/ou de Voyages Objectif Terre et devra assumer seul tous les frais occasionnés par sa conduite, y compris tous les frais supplémentaires que le passager devra débourser pour son transport, son hébergement et son séjour.

Si un voyageur devait être exclu du voyage (avant celui-ci ou durant le séjour) pour des raisons disciplinaires par l'établissement scolaire (ou autre regroupement), Voyages Objectif Terre sera solidaire de cette décision et ne pourra en aucun cas procéder à un remboursement.

En cas d'expulsion d'un voyageur ou de retour anticipé pour des raisons personnelles, Voyages Objectif Terre ne sera responsable envers ce voyageur d'aucun remboursement et/ou dédommagement, quelle que soit la nature. Voyages Objectif Terre se réserve le droit de refuser l'inscription d'un passager qui antérieurement aurait nui au bien-être d'un groupe avec lequel il a voyagé.

Assurance, assistance

Voyages Objectif Terre propose systématiquement à tous ses voyageurs d'adhérer à une assurance voyage complète, sauf si un établissement scolaire offre déjà cette protection. Nous vous suggérons la protection du forfait Croix Bleue, qui couvre les frais médicaux à l'étranger, l'assurance annulation, l'assurance accident et l'assurance bagages. L'assurance annulation est votre seule protection dans le cas d'un événement hors de contrôle comme un désastre naturel (volcan) ou une crise politique (Égypte). Une liste détaillée de ce qui est couvert vous sera remise avec votre devis. En signant ce contrat, le client admet du même coup que l'assurance lui a été proposée. Voyages Objectif Terre ne peut donc être tenu responsable pour les pertes occasionnées si des participants ne souscrivent pas à l'assurance que nous proposons.

Annulation, remboursement

En cas d'annulation de la totalité des participants par l'établissement scolaire, Voyages Objectif Terre remboursera les sommes non engagées auprès des prestataires de services, en y déduisant des frais administratifs de 250 \$ par personne.

Si le voyage doit être annulé par Voyages Objectif Terre, la totalité des sommes versées par le groupe est restituée.

Toute modification ou correction aux dispositions déjà prises (changement de dates, de destination ou d'épellation de noms), sera sujette à la disponibilité et entraînera des frais.

En cas d'annulation individuelle, quel que soit la raison :

- du moment de l'inscription à 90 jours avant le départ : retenues de 30 % du forfait.
- entre 89 et 60 jours avant le départ : retenues de 60% du forfait.
- moins de 59 jours du départ : Aucun remboursement (d'où l'importance de se protéger avec une assurance annulation).

Il est important de noter que les remboursements ne peuvent avoir lieu que si le nombre minimum de participants sur lequel a été fixé le prix du forfait reste atteint.

Aucun remboursement ne peut être exigé pour tout service disponible et non utilisé pendant le voyage.

L'assurance annulation est votre seule protection financière dans le cas d'un événement imprévu et important qui nécessite l'annulation du voyage (maladie, accident, décès dans la famille, etc.).

Publicité

Chaque participant consent à ce que Voyages Objectif Terre utilise à des fins de publicité et de promotion son image vidéo ou sa photographie, pourvu qu'il s'agisse d'une prise de vue d'un groupe (pas de photo individuelle), sous quelque forme que ce soit et dans quelque médium que ce soit, et ce, à perpétuité et sans compensation.

Réclamation

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la Province de Québec. Toutes procédures légales entre les parties concernées sont sous la juridiction du district judiciaire de Longueuil. La nullité de l'une ou plusieurs des clauses stipulées aux présentes conditions générales ne saurait annuler ou invalider ces conditions générales.

Dans le cas où le responsable du groupe veut saisir Voyages Objectif Terre d'une réclamation pour inexécution ou mauvaise exécution de contrat, il doit

en informer Voyages Objectif Terre par lettre recommandée dans un délai de 15 jours suivant le voyage et fournir toutes les pièces justificatives permettant d'établir la réalité du préjudice allégué. Après ce délai, nous ne prendrons en considération aucune réclamation.

Formalités administratives

Le passager doit s'informer des formalités administratives et/ou sanitaires nécessaires à l'exécution du voyage. Il appartient au passager d'en prendre connaissance. L'accomplissement et les frais résultants de ces formalités de police, douane et santé exigées pour votre voyage, tel que passeport, carte de résident permanent, autorisation parentale, visa, certificat médical, carnet de vaccinations incombe au passager.

Nous attirons votre attention sur le fait que nous exigeons une validité des passeports supérieure à 6 mois suivant la date du retour. Si notamment du fait du non-respect de ces formalités administratives et sanitaires, le passager se trouvait dans l'impossibilité de prendre le départ à la date indiquée, le prix payé ne pourrait en aucun cas être remboursé.

SVP, prendre note que les participants qui voyagent avec un passeport étranger sont responsables d'effectuer les démarches à leurs frais et d'obtenir les documents et autorisations nécessaires tels que passeport, carte de résident permanent valide, visa de séjour ou de transit. Afin de se protéger légalement, Voyages Objectif Terre n'effectuera aucune démarche de vérification ou de validation pour les participants ne disposant pas d'un passeport canadien.

Pour les mineurs qui voyagent en groupe, nous recommandons qu'au moins un parent ait en sa possession un passeport valide durant la durée du séjour de son enfant. Advenant un improbable cas d'hospitalisation à l'étranger, il sera plus rapide d'avoir un passeport valide afin de pouvoir le rejoindre le cas échéant.

Transport aérien

Le prix mentionné pour nos forfaits comprend le billet d'avion avec des transporteurs réguliers (ex. Air Canada, Copa, Qatar Airways, Air France, Lufthansa, KLM, American Airlines, Air Transat). Nous nous soucions de vous trouver le billet le plus économique et le plus pratique. Selon les destinations et les transporteurs aériens, il peut y avoir des frais pour les bagages et le repas. Dans le cas d'un vol où le repas n'est pas compris, il faudra préféablement prévoir acheter un lunch à l'aéroport ou manger entre les vols, car les services à bord sont payants et payables uniquement par carte de crédit. Dans la mesure du possible, tous les membres du groupe sont installés ensemble dans l'avion, mais cette décision relève de chaque transporteur aérien et l'agence n'a pas le contrôle final sur cette procédure. Il n'est pas possible de réserver des sièges particuliers à bord (hublot, sortie de secours, etc.). SVP, nous aviser à l'avance si des repas spéciaux sont nécessaires (intolérance alimentaire, végétarien, sans porc, etc.). SVP, prendre note que nos contrats avec les transporteurs aériens ne permettent pas l'accumulation de points/miles.

Voyages Objectif Terre procède à l'émission des billets d'avion entre 60 et 90 jours avant la date de départ en se fiant sur la liste finale des voyageurs. Il est important que les noms soient écrits tels qu'ils apparaissent dans le passeport afin d'éviter un refus d'embarquement. Toute modification aux noms faite après l'émission des billets d'avion entraînera des frais allant de 100 \$ à 500 \$ par billet et pourrait même être impossible à effectuer. Ces pénalités sont imposées par les compagnies aériennes et nous ne pouvons pas nous y soustraire.

Pour les voyageurs désireux de poursuivre leur séjour à l'étranger après le retour du groupe, il est possible de faire une demande de retour différé (changement de date de retour). Il est recommandé de contacter Voyages Objectif Terre rapidement et au moins 120 jours avant la date de départ prévue. Des frais de changement sont applicables et varient selon la tarification des transporteurs aériens.

Si un établissement scolaire ou un regroupement ne permet pas les retours différés et exige le retour au pays de tous les voyageurs avec le groupe, Voyages Objectif Terre sera solidaire de cette décision.

Allergies et restrictions alimentaires

L'équipe de Voyages Objectif Terre prend très au sérieux les allergies alimentaires et s'assure de communiquer les informations à tous ses prestataires. Malgré toute notre bonne volonté, nous ne pouvons pas toujours garantir l'accès à des repas exempts d'allergènes. Il est possible que pour certains repas, un participant soit dans l'obligation de ne pas consommer un dessert ou une entrée. Voyages Objectif Terre ne pourra pas rembourser ces prestations non disponibles. Il en va de même des restrictions alimentaires dictées par la religion (par exemple le porc pour les juifs et musulmans, le bœuf pour les hindous, etc.). Nous faisons également tout notre possible pour obtenir des repas végétariens lorsque demandé. Veuillez SVP noter qu'il n'est pas possible de fournir l'accès à des repas végétaliens (Végan). Certaines cultures ne comprennent tout simplement pas le principe et dans la majorité des établissements que nous fréquentons, il n'est pas possible de fournir des repas équilibrés sans y ajouter œufs ou fromages. Veuillez SVP noter que la majorité des transporteurs aériens offrent des repas adaptés à certaines intolérances alimentaires, mais ne garantissent pas l'absence totale d'un allergène. Une fois à bord de l'avion, les normes de sécurité amènent les agents de bord à ne pas servir du tout de repas à un voyageur qui insiste sur la gravité de son allergie.

Le présent contrat doit être interprété en accord avec les lois de la Province de Québec. Toutes procédures légales entre les parties concernées sont sous la juridiction du district judiciaire de Longueuil. La nullité de l'une ou plusieurs des clauses stipulées aux présentes conditions générales ne saurait annuler ou invalider ces conditions générales.

VOYAGE OBJECTIF TERRE INC.
déteinteur d'un permis du Québec
1200 BOUL. ROLAND-THERRIEN,
LONGUEUIL (QUÉBEC)
CANADA, J4J 4L6
TEL: (450) 679-2227,
info@objectif-terre.ca